

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretláčaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovkú a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarneho dozoru	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretláčaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovkú a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**



**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kundrík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovku a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovku a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**



**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kundrík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovku a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovkú a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok** - 4 738,72 EUR



**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kundrík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretláčaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovku a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kundrík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovkú a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**



**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovku a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok** - 4 738,72 EUR

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovku a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarneho dozoru	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**



**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretláčaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovku a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarneho dozoru	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**

**Mesto Svidník, Mestský úrad vo Svidníku**  
**odbor školstva, kultúry, športu a mládeže**

Materiál na 24. zasadnutie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

**Informatívna správa o vyhodnotení Dní Svidníka 2013**

Predkladá:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

Návrh na uznesenie:

**vo vnútri materiálu**

Spracovali:

**Mgr. Viera Dercová**, vedúca OŠKŠaM

**Ing. Marta Jacková**, vedúca OSZPČaO

Stanovisko MsR zo dňa 11. septembra 2013:

MsR tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie pre VKŠaM zo dňa 3. septembra 2013:

Komisia pre VKŠaM tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Stanovisko Komisie PČaO zo dňa 5. septembra 2013:

Komisia pre PČaO tento materiál odporúča prerokovať a zobrať na vedomie.

Svidník, 11. september 2013

## **NÁVRH NA UZNESENIE**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle §11 Zákona SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### **berie na vedomie**

Informatívnu správu o vyhodnotení Dní Svidníka 2013.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. Zhodnotenie doterajšieho stavu.

Aj tohto roku začali Dni Svidníka slávnostným sprievodom od mestského úradu smerom na pešiu zónu, na čele ktorého kráčali mažoretky spoločne s členmi FS Makovica a následne pozvaní hostia. Po slávnostnom otvorení primátorom nasledoval krátky program TS Svitan a v Slovenskom národnom múzeu – Múzeu ukrajinskej kultúry vo Svidníku sa po druhýkrát uskutočnila primátorská kvapka krvi, kde 20 dobrovoľných darcov krvi, vrátane primátora mesta Ing. Jána Holodňáka a poslancov MsZ Viktora Varcholu a Mgr. Vladimíra Kaliňáka darovalo svoju krv, za čo im patrí veľká vďaka. V SNM-MUK vo Svidníku sa uskutočnila aj Poradňa zdravia, kde si mohli záujemcovia dať zmerať základné hodnoty ako tlak, cholesterol a pod. V rámci Dní Svidníka boli pre verejnosť zdarma prístupné SNM – MUK, skanzen, Galéria Dezidera Millyho, Vojenské historické múzeum, pre deti do 15 rokov v doprovide rodiča bol zdarma vstup na kúpalisko Vodný svet a v Podduklianskej knižnici boli počas Dní Svidníka odpustené upomienky, zdarma bol internet a bezplatný zápis do knižnice.

Popoludní o 17.00 hod. sa na pešej zóne začal kultúrny program, v úvode ktorého vystúpila Anna Servická, Ľudový rozprávač Jožko Jožka a Rusín Čendeš Orchestra. Po nich odovzdal primátor mesta Ján Holodňák spolu s predsedom komisie Andrejom Tyčom, po odsúhlasení Mestským zastupiteľstvom vo Svidníku, Cenu mesta PaedDr. Jozefovi Rodákovi za celoživotnú prácu v oblasti vojenskej histórie.

Krátko po 20 – tej hodine tleskali diváci populárnej skupine Hrdza, Elánu revival, CHiki liki tu – A. Prekvapením a zároveň zakončením piatkového večera bol nádherný ohňostroj. Celým programom nás sprevádzala moderátorka, herečka a speváčka Katarína Ivanková, ktorú nám sponzorsky zabezpečil rodák zo Svidníka, Ing. Miroslav Kunderík.

V sobotu 29. júna 2013 od 9-tej hodiny prebiehal na futbalovom štadióne turnaj Primátor football cup, ktorého sa zúčastnilo 5 mužstiev. Víťazstvo si odniesli futbalisti Ayroňáci. Na druhom mieste sa umiestnilo mužstvo učiteľov a na treťom mužstvo Senior mesto.

Na pešej zóne sa uskutočnila po druhýkrát súťaž Najkrajšie psíča, ktorú nám tohto roku predčasne ukončila búrka. Diváci mali možnosť vidieť aj ukážky poslušnosti psíkov z Únie vzájomnej pomoci z Košíc. Začiatok popoludňajšieho sobotného programu bol v réžii CVC Svidník. Od 14-tej hodiny na pešej zóne to boli majstrovstvá v pretlačaní pod názvom „Oceľová ruka“, o 16-tej hodine nasledovali žiaci z krúžku Anglického divadielka, a to predstavením Ako išlo vajce na vandrovkú a ďalšia časť programu patrila našim hosťom z partnerských miest zo Sanoka, (PL), Strzyzowa (PL) a Chrudimi (ČR). Predvečerom sa ešte pokračovalo na multifunkčnom ihrisku pri ZŠ Komenského a cvičila sa tam zumba a aerobik. Športom sa ukončili tohtoročné Dni Svidníka.

Odbor sociálny, zdravotný, podnikateľskej činnosti a obchodu každoročne ako súčasť Dní Svidníka pripravuje letné predajné trhy (tento rok 9. ročník), zabezpečuje stánkový predaj potravinového a nepotravinového sortimentu, zábavných atrakcií, autosalónu, uličky remesiel a zabezpečuje ďalšie úlohy v rámci technickej časti prípravy tejto akcie. Na letných trhoch sa zúčastnilo 50 predajcov nepotravinového sortimentu, 10 predajcov s potravinovým sortimentom, 16 remeselníkov a modely áut Hyundai vystavoval ich predajca EKOAUTO, s.r.o.. Hlavným predajným artiklom bol textil, obuv, hračky, domáce potreby, výrobky ľudových remeselníkov a nechýbali ani stánky s občerstvením.

Aj tohtoročné podujatia počas Dní Svidníka boli pestré, na svoje si mohli prísť všetci bez rozdielu veku a až na chvíľkovú búrku, nám prialo aj počasie.

## 2. Rozbor príčin nedostatkov.

Celkové prípravy, program, sprievodné akcie Dní Svidníka závisia od výšky finančných prostriedkov. Tohto roku sme vyberali program pre rôzne vekové skupiny s prihliadnutím na naše finančné možnosti a sme presvedčení, že každý si mohol v ňom nájsť to svoje, čo má rád, čo sa mu páči.

V rámci technickej časti prípravy Dní Svidníka 2013 a zabezpečenia stánkového predaja nedostatky neboli. Práce boli zabezpečené včas a priebeh letných trhov po technickej a organizačnej stránke bol bezproblémový.

## 3. Odôvodnenie navrhovaných opatrení a ich ekonomický dôsledok.

Dni Svidníka v roku 2013 nemali negatívny dopad na rozpočet mesta. Program na realizáciu Dní Svidníka v trvaní dva dni bol pestrý a pre všetky vekové kategórie aj pri rozpočte 10 000,00 EUR, ale ak by sme chceli zabezpečiť známejšie kapely, rozpočet 10 000,00 EUR by bolo potrebné zvýšiť.

Ak chceme zachovať minimálne túto úroveň Dní Svidníka, ekonomický dôsledok na budúci rok sa musí pohybovať minimálne v tých číslach ako tohtoročné náklady. Máme však predstavu do budúcnosti o zvyšovaní úrovne a chceme ešte viac vtiahnuť do príprav organizácie v meste, lebo Dni Svidníka sú dňami nás všetkých.

Realizácia letných trhov, ktoré boli súčasťou Dní Svidníka 2013 nemala negatívny dopad na rozpočet mesta.

### Rekapitulácia príjmov a výdavkov

#### Príjmy:

a) za prenájom reklamnej plochy	1 000,00 EUR
b) za stánkový predaj a autosalón	4 057,50 EUR
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>5 057,50 EUR</b>

#### Výdavky:

a) nočné upratovanie, dovoz a vývoz kontajnerov, montáž a demontáž el. rozvádzačov a rozvádzačov vody	406,22 EUR
b) požiarny dozor	60,00 EUR
c) dohody v rámci technického zabezpečenia trhov	300,00 EUR
d) prenájom stage	2 000,00 EUR
e) elektrická energia	500,00 EUR
f) primátorská kvapka krvi	10,00 EUR
g) primátor football cup, zumba, aerobik	450,00 EUR
h) najmilšie psíča	100,00 EUR
i) kultúrny program	4 270,00 EUR
j) - strava, občerstvenie a ubytovanie pre účinkujúcich z partnerských miest	1 200,00 EUR
k) - ohňostroj	400,00 EUR
l) - plagáty, propagácia Dní Svidníka	100,00 EUR
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>9 796,22 EUR</b>

**Hospodársky výsledok**

**- 4 738,72 EUR**